2019
AÑA DI FAMIA Y DI CUIDO DI NOS MUCHANAN

ISLA ONLINE

Dialuna 16 December 2019

Email: prensa@arubagovernment.aw Tel: 528-4900



ISLA ONLINE

DECEMBER 2019

Bon Pasco
y
PROSPERO AÑA 2020





MINISTER EVELYN WEVER-CROES

PROME MINISTER DI ARUBA



Premier Evelyn Wever-Croes: Hunto cu Minister Bikker, Premier Wever-Croes a reuni cu Marina Real

TA PRIORIDAD DI GOBIERNO PA BRINDA SIGURIDAD NA ARUBA PROME



E crisis na Venezuela ta empeora y bira mas serio cada biaha resultando cu mas y mas hende ta purba di sali for di nan pais en busca di un miho bida y porvenir. Gobierno di Aruba ta convivi cu e situacion na Venezuela y tur esnan afecta pa e situacion dificil aki. Gobierno ta haciendo su parti pa yuda caminda cu por. Sinembargo e prioridad ta pa tin siguridad na Aruba prome. Pa brinda mas siguridad, Gobierno di Aruba ta inverti den fortifica tanto e controlnan na frontera como e departamentonan cu tin di haber cu migracion, Warda nos Costa y Cuerpo Policial.

Hunto cu Minister di Husticia mr. Andin Bikker, Premier Evelyn Wever-Croes a reuni cu Generaal de Vin di Marina Hulandes pa yega na mas palabracion pa traha hunto pa tene nos fronteranan cera y bon protehi. Marina Real hunto cu Warda nos Costa ta dispone di ekiponan fosfistica cu por yuda Aruba den esfuersonan pa mantene e costanan sigur. Costanan sigur ta nifica un Aruba mas sigur.

“Apesar di e crisis na Venezuela, Aruba ta un pais sigur y nos kier mantene Aruba sigur tambe cu tur esfuersonan cu ta wordo haci, pasobra bo siguridad, ta nos prioridad”, Premier Evelyn Wever-Croes.

Prome Minister Evelyn Wever-Croes:
Nochi di compras y yen di ambiente:

AREA CU FIN DI AÑA SPECTACULAR DEN CAYA G.F BETICO CROES

Nos ta den e temporada di fin di aña, e temporada cu pa hopi den nos pais, ta e temporada di mas dushi di aña. Desde cu Gabinete Wever-Croes a institui Area, nos centro di ciudad di Oranjestad a conoce un fin di aña cu ambiente spectacular. Esaki tawata e caso tambe e fin di siman cu a pasa. Caya G.F Betico Croes tawata tin dushi ambiente di hacimento di compras, encuentro cu amistad y familiarnan, y cu un ambiente ameno cu Grupo di Betico. Tambe diabierna anochi tawata tin un show di modelahe di Stichting Algemene Bejaardenzorg Aruba (S.A.B.A.)

Prome Minister Evelyn Wever-Croes tambe tawata presente na e ocacion aki acompaña pa su famia. Hunto nan a gosa di e ambiente dushi y saluda e publico.

“Ta un bunita sentimento pa sinti e entusiasmo y positivismo di e publico presente. E ambiente a ilustra cu tin speransa y deseo grandi pa trece bida bek den centro di Caya G.F Betico Croes”, Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa.

E siguiente actividadnan den Caya G.F Betico Croes den e dianan benidero prome cu Pasco ta Dia di Compras, diasabra te cu 8or di anochi. Dia di Compras, diadomingo di 10or di mainta pa 2or di atardi. Dia di Compras cu Santa Claus, dialuna te cu 8or di anochi. Y diamars, tin oportunidad te cu 4or di atardi pa haci e ultimo compra y regalonan pa fin di aña.

















Minister Xiomara Ruiz-Maduro

MINISTER di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura

Minister Xiomara Maduro:

WORLD BANK TA HACI UN PRE-ASSESSEMENT PA UN INVESTIGACION RIBA 'COST OF DOING BUSINESS' NA ARUBA

Siman pasa hunto cu Minister President, Minister di Finansa a atende un reunion cu ehecutivonan di Banco Mundial cu ta na Aruba pa haci un sondeo pa un investigacion riba costo pa haci negoshi na Aruba. E siman tras di lomba a tene diferente reunion cu stakeholders pa haci un 'pre-assessement' necesario promer cu haci e investigacion aki riba 'Cost of Doing Business' na Aruba.

Na comienso di aña nobo e mandatarionan lo ricibi e resultado preliminar y lo haya un bista mihor di e embergadura di e investigacion y tambe e costo cu esaki lo tin cune. Den un investigacion asina lo por compara Aruba su economia tambe cu otro paisnan similar y asina duna Gobierno un bista di e competencia pa nos Pais. Na final di e investigacion Banco Mundial lo brinda su recomendacionnan pa mehoracion na Gobierno di Aruba.









PROJECTO IDEA

"Kidspreneur$ Bazaar" sigur un exito

Diasabra, 30 november 2019 a tuma luga e "Kidpreneur$ B-azaar", den Caya Betico Croes banda di ALDO.
E bazaar aki a wordo organisa door di IDEA cu sosten di Traimerdia y a wordo presenta door di e muchanan cu a participa den e projectonan di: "Kidpreneur$ with BIG Ideas" y "Kid$ BIZ Market".

• "Kidpreneur$ with BIG Ideas", ta un projecto cu a tuma luga na tur e 9 traimerdianan y tabata destina pa e muchanan di 5-de y 6-de klassen cu sa bishita Traimerdia.
Na final di e projecto na cada traimerdia, e muchanan a ricibi un certificado di participacion cu a wordo entrega na nan door di minister di Finanzas, Asuntonan Economico y Cultura, sra. Xiomara Ruiz- Maduro. Un totaal di 259 kidpreneur a logra haya e certificado aki.
• "Kid$ BIZ Market", ta un projecto cu a tuma luga na Directie Economische Zaken durante e herfstvakantie aña pasa y a sigi e aña aki den juli. E projecto aki tabata pa muchanan cu no ta bishitando traimerdia. Un totaal di 63 mucha a participa den e projecto aki y a ricibi nan certificado.

E projectonan aki a ofrece e muchanan educacion empresarial cu lo yudanan reconoce oportunidadnan comercial, door di siñanan con pa gana placa ya for di un edad hopi jong usando nan mesun creatividad. Esaki nan ta hasi door di haya workshop den diferente angulo, manera den arte p.e.: carchi creativo, pintamento riba canvas y con pa crea un areglo musical cu lo por genera placa. Tambe nan a siña con pa traha juice y snacks saludabel/natural, traha gel di aloe pa curpa y cabey, traha armband y mucho mas. Ademas nan a haya les di teoria di finanzas y cada mucha a traha nan mes un business plan.

Durante e workshopnan nos por a ripara cu cada mucha cu a participa den e projecto aki, tabata hopi satisfecho y a keda motiva pa un dia nan por experiencia den un forma educativo, kico ta pa "ser un comerciante".

Pa e motibo aki, Iniciativa pa Desaroyo di Empresa Arubano (IDEA) ubica den oficina di Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria (DEZHI) a dicidi di organisa un "Kidpreneur$ Bazaar", pa e muchanan aki.

Durante e bazaar aki 35 mucha a bin hunto como un comerciante ariba nan mes, y a bende diferente productonan manera: cupcake/tert y kuki, juice di lamunchi, pinturanan ariba canvas, pinturanan/ decoracion riba boter, differente decoracionnan di pasco, armband, recycled gift bags, slime, etc. Durante e bazaar algun artistanan jong a presenta diferente cantica di pasco, cu baile y tambe tur hende presente por a disfruta di e luznan di Pasco.

Cada mucha presente na e bazaar aki por a experiencia con pa ta un bon comerciante, door di comunica y ta amabel cu cliente y tambe a siña con pa duna nan producto un bon prijs pa asina nan por wordo bendi.





IDEA kier a gradici tambe tur su partnernan manera, SETAR, Bureau Traimerdia, Departamento di Cultura, ALDO, DOW y tur nos coleganan di DEZHI cu a juda durante e evento aki, pa e evento exitoso aki di: "Kidpreneur$ Bazaar".

Un danki na tur e pueblo di Aruba cu a bin duna e muchanan aki, cu ta nos futuro, nan aportacion. Y un danki na cada mayor cu a confia den nos, y a sigi guia nan yui pa por a participa den e bazaar aki.

Y por ultimo nos kier a desea tur e muchanan cu a participa den e projecto di "Kidpreneur$ Bazaar" hopi exito.
Abo tin un Idea? Hasi bo Idea realidad. Bishita Idea na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yudabo cu tur informacion y guia necesario.





Minister Glenbert F. Croes
MINISTER di Asunto Social y Labor

BON PASCO PA KEN? BON PASCO PA TUR!

Sociaal Crisisplan (SCP) ta desea pa durante temporada di fin di aña, tur hende corda riba e echo cu tin hopi hende cu no por celebra un dushi y feliz pasco, paso nan situacion ta uno diferente. Na Aruba tin hopi casonan di abuso y negligencia di adulto, mucha y hende grandi y esaki ta algo cu nos como comunidad no mag di lubida.

Pesei mes pa e temporada aki di fin di aña Sociaal Crisisplan (SCP) tin e deseo pa tur hende absorba e mensahe cu: Amor puro ta caba cu tur maldad! Amor pa bo mes. Amor pa bo famia. Amor pa amistad. Amor pa bo coleganan. Amor pa nos comunidad. Amor pa Aruba!

Pa e temporada aki di fin di aña Sociaal Crisisplan (SCP) kier enfoca ariba e mensahe bunita y puro cu ta cubri e topico di nos norma y balornan. E respet pa otro, e humildad den curason, e famia cu ta central y tambe e amor pa otro. Sociaal Crisisplan kier pa tur hende pone e norma y balornan central den nos curason pa e temporada aki di fin di aña y corda cu: Amor puro ta caba cu tur maldad! Asina nos ta desea un Bon Pasco pa Tur!

Bon pasco pa ken? Incidente di abuso ta hisa durante temporada di fiesta. Amor y respet lo salba nos.

BON PASCO PA TUR.



Bon pasco pa ken? Imagina un mundo unda niun hende ta celebra pasco nan so.

BON PASCO PA TUR.





MINISTER ANDIN BIKKER

MINISTER di Husticia, Seguridad y Migracion



RESUMEN DI SIMAN DI MINISTERIO DI HUSTICIA, SIGURIDAD Y INTEGRACION BOU ENCARGO DI MINISTER MR. ANDIN BIKKER 9 DEC - 13 DEC, 2019

Minister di Husticia mr. Andin Bikker a asisti na e 'Viewing y Auction Fundraising Event' di Stichting Reclassering & Jeugdbescherming na BAZ-RRR Galeria. E Fundacion Reclassering & Jeugdbescherming a wordo estableci na 1951 y su meta ta yuda rehabilita esnan cu a comete un ofensa contra leynan penal of cu ta sospechoso di a haci tal. Den e cuadro ey e Fundacion ta atende anualmente cu alredor di 120 hoben entre 11 pa 25 aña di edad. Desde januari 2019 e Fundacion a start cu e proyectio 'Conectando', cual ta un programa cu ta introduci e hoben cu ta bow guia di e Fundacion na e mercado laboral pa medio di cierto training y educacion basico, desaroyo social, recreacional y terapia creativo. Desde 1 di november e Fundacion a wordo apunta oficialmente door di Minister di Husticia pa por sigui adelanta e proyecto di HALT ('Het ALTernatief', pa informacion basico riba e concepto: https://www.halt.nl).



Ministerio di Husticia a cuminsa explora e posiblidadnan pa, den cooperacion cu e Fundacion, Unicef, Ministerio Publico y demas stakeholders, evalua si lo por start un proyecto piloto di 'Restorative Justice'. 'Restorative Justice' ta regarda programanan dirigi na restuara e daño causa na victimanan di crimen, pa medio di resolucion alternativo, y ta yuda promove e rehabilitacion y reintegracion di un hoben cu a comete un hecho castigabel.







Continuacion Pagina 8



Minister di Husticia a asisti na e celebracion di fin di aña di DIMAS caminda el a gradici staff y personal pa nan trabou durante 2019 y a elabora riba e diferente cambionan di ley cu ya a tuma luga na 2018 y 2019 y cu ta den proceso pa 2020.

Despues cu na december 2018 Gobierno conhuntamente cu Parlamento a update e ley di Admishon y Explulsion (AB 2018 no. 70), na juli 2019 Ministerio di Husticia a introduci un decreto moderno di ley cu ta regarda asilo (AB 2019 no. 40). Esaki den cuadro di e situacion sin precedente na hermana pais Venezuela, di cual Aruba ta sintiendo e efectonan, caminda cu entre otro a conoce un cantidad di aplicacion pa asilo desde comienso di 2018 y a constata cu e leynan anterior tabata hopi anticua. Minister Bikker tambe a gradici e trahadonan cu awo ta forma parti di e Unidadnan di Asilo, cu ta atendiendo diligentemente cu evaluacion di peticionnan pa asilo den cuadro di e leynan nobo y tratadonan cu ta aplicabel pa Aruba.











MINISTER ARMANDO LAMPE

MINISTER di Enseñansa, Ciencia y Desaroyo Sostenibel

DID YOU KNOW THAT THE UNIVERSITY OF ARUBA IS ALSO PART OF A GLOBAL MOVEMENT "HOUR OF CODE"?

The goal of the hour of code is breaking stereotypes and opening doors!

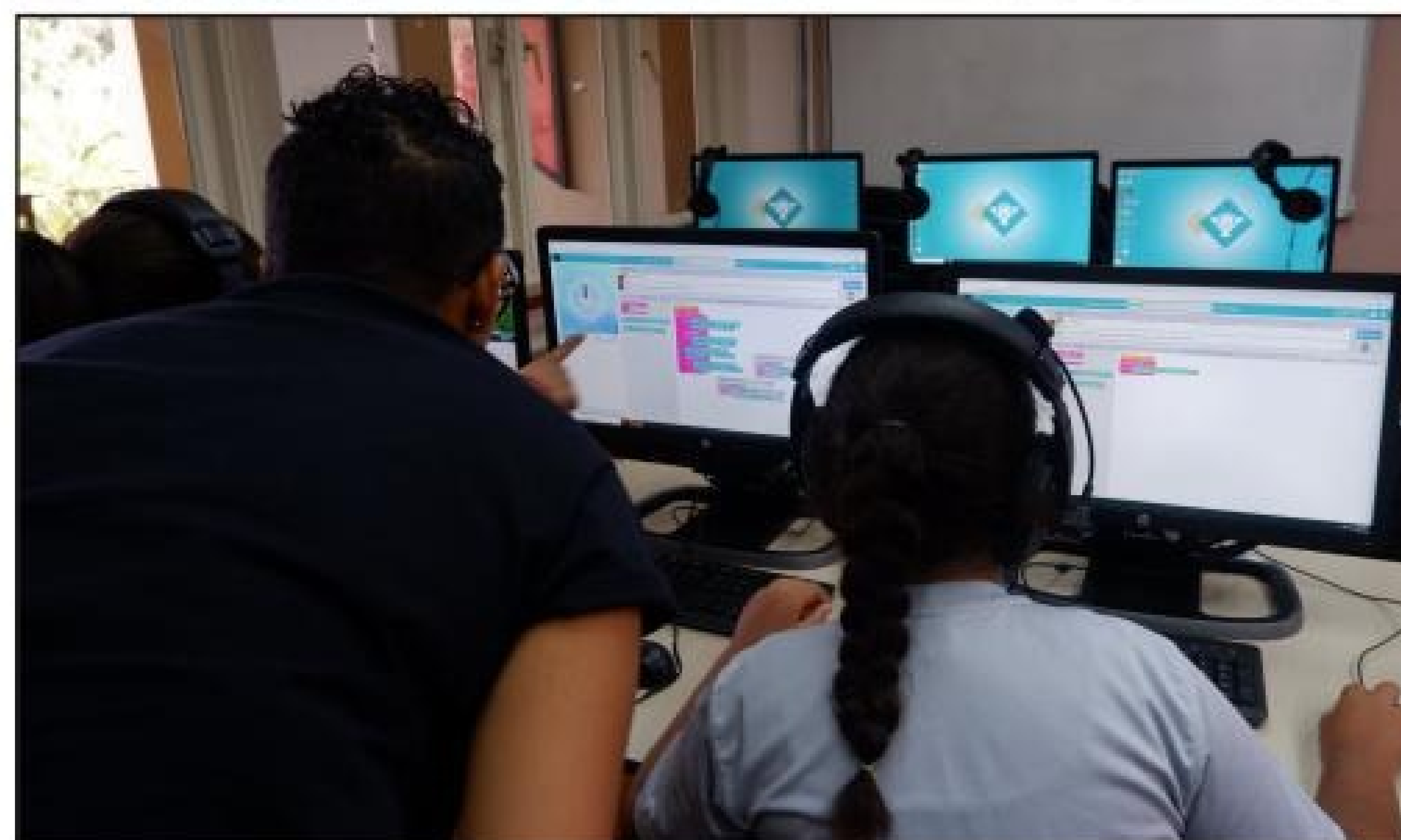
"The Hour of Code is at its core not about learning a brand new skill in just one hour. One hour isn't enough to learn how to code. It's about increasing access to computer science by breaking stereotypes and opening doors. Somebody may learn programming concepts like loops, conditionals, or basic debugging through the Hour of Code. But a much more important goal is for students and teachers to learn that computer science is fun — you can start at any age, in any classroom, even if you don't have a computer."

We invite you to visit www.hourofcode.com
Be part of the movement!









MINISTER PLENIPOTENCIARIO BESARIL A CERA REGISTRO DI CONDOLENCIA PA PADU LAMPE

Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril a cera e registro di condolencia pa Juan Chabaya (Padu) Lampe na Arubahuis.

Na e ocasion aki sr. Besaril a expresa su sentimento cu e fayecimento di Padu Lampe 28 di novem-ber ultimo. 'Manera mi a scirbi den e registro di condolencia mi a gradici Padu pa loke ela nifica pa pueblo di Aruba. E ta nos tata di Cultura, e ta hunto cu Rufo Wever (dfm) autor di nos Himno Nacional. E ta laga un bunita herencia atras, e ta laga un regaldo; su bida eigenlijk tabata un regaldo pa pueblo di Aruba. Pesey di curason na nomber di un y tur, staf y personal di Arubahuis na Hulanda, nos kier a manda un palabra di sentido pesame ainda na e famia, aunke nos a hacie caba formalmente.'

'Pero mirando cu awe nos ta cera e registro pa asina aki tambe comparti un poco e sentimento cu e famia, pero sin lubida con grandi Padu tabata ta; kico tur ela significa pa nos. E ta un momento tris-to pa nos, pero alabes un momento den cual un gran persona ta keda marca pa resto di su bida den historia di Aruba y di Aruba su cultura,' tabata palabrana di Minister Plenipotenciario Guillfred Besaril pa cu nos Tata di Cultura Padu Lampe. E registro di condolencia lo wordo entrega na famia di Padu Lampe.





• Avianca a celebra hunto cu invitado y prensa 100 aña di existencia. Na e ocasion aki, Premier Evelyn Wever-Croes a hiba un bunita discurso y den nomber di Gobierno a felicita y gradici Avianca di a contribui grandemente na turismo di Aruba.

• Diamars ultimo tabata e ultimo reunion di Conseho di Minister cu Minister Otmar Oduber a forma parti di dje. Premier Wever-Croes den nomber di Gobierno a gradici Minister Otmar Oduber pa su trabou, su cooperacion y a dese'e exito.

• Hunto cu Minister di Husticia Andin Bikker, Premier Wever-Croes a reuni cu Generaal de Vin di Marina Hulandes pa yega na mas palabracion pa traha hunto pa tene nos fronteranan cera y bon protehi.

• E Director di US Preclearance, sr. Clint Lamm a reuni cu Gobierno pa intercambia di pensamento con hunto nos por mehora e servicio di 'pre clearance' na aeropuerto y garantisa mas siguridad.

• Premier a reuni cu Secretaris y Waarnemend Secretaris di Sociaal Economische Raad SER. Preparando pa un decada nobo, pa amplia e areanan di trabou di SER, pronto cu e "ouderenraad" pa traha riba bienestar di nos grandinan.

• Riba e tema di refineria, Premier a reuni cu mediador di Gobierno, sr. Pontilius pa urgi su persona pa percura cu interesnan di trahadonan di refineria wordo respeta pa Citgo. Gobierno no ta parti di e relacion di trabou entre Citgo y trahadonan y no por interveni. Pero Gobierno lo no permiti Citgo abusa di trahadonan.

• Gobierno ta traha hunto cu sindicatonan pa cumpli cu locual trahadonan di Gobierno tin derecho riba dje y e siman aki a reuni cu TOPA pa atende varios caso.

• Premier a ricibi e delegacion di EXXPEDITION, un ekipo di solamente hende muhe cu ta haciendo un biahe rond mundo pa investiga efecto di polucion di pastic den lama. Entre nan tin un Arubiano, Juliette Carvahal. Nan ta haci e biahe den un boto di bela cu a yega Aruba siman pasa y ta sigui e siman aki pa Panama.

• Siman a finalisa cu e tremendo noticia di rebaho di prijs di coriente cu mas di 10% pa casnan, 9% pa misa y fundacionnan y 7% pa comercio. E rebaho aki ta ekivalente na un luna di coriente gratis. Esaki ta danki na esfuersonan grandi di e companianan estatal WEB, Elmar y Utilities.

• Siman a habri cu celebracion di 55 aña di SVGA, e fundacion dedica na formacion di nos muchanan special.

• SKOA a tene su dia di reflexion di cada aña pa tur maestro pa reforsa e identidad catolico di su scolnan. Minister Lampe ta felicita SKOA pa e exito cu e dia di reflexion tawata tin.

• Siguiendo e maneho pa digitalisa scolnan na Aruba, e siman aki a toca turno di Scol Basico Washington pa ricibi su digiboards. Siman pasa tabata Scol Kudawecha.

• Na EPI a tuma luga e training di docenten den e programa Eigen Baas door di Qredits y for di januari 2020 docentenan lo pasa e conocemento adkiri tocante entrepeneurship na nan studiantenan.

• DPS a organisa un encuentro di fin di aña pa tur cabesante di scol publico cu ta traha duro pa mantene e demanda mas grandi pa scol publico.

• A cera e siman cu e anochi di Tertulia di Fundacion Lanta Papiamento na Biblioteca Nacional cu tabata dedica na memoria di Lio Booi y Luis Daal recordando e 100 aniversario di nan natalicio. Tambe a honra tur autor local cu a publica un obra den 2019 na Papiamento of tocante nos cultura.

• Minister di Husticia mr. Andin Bikker a asisti na e 'Viewing y Auction Fundraising Event' di Stichting Reclassering & Jeugdbescherming na BAZ-RRR Galeria. E Fundacion Reclassering & Jeugdbescherming a wordo estableci na 1951 y su meta ta yuda rehabilita esnan cu a comete un ofensa contra leynan penal of cu ta sospechoso di a haci tal. Den e cuadro ey e Fundacion ta atende anualmente cu alredor di 120 hoben entre 11 pa 25 aña di edad. Desde januari 2019 e Fundacion a start cu e proyectio 'Conectando', cual ta un programa cu ta introduci e hoben cu ta bow guia di e Fundacion na e mercado laboral pa medio di cierto training y educacion basico, desaroyo social, recreacional y terapia creativo. Desde 1 di november e Fundacion a wordo apunta oficialmente door di Minister di Husticia pa por sigui adelanta e proyecto di HALT ('Het ALTernatief', pa informacion basico riba e concepto: https://www.halt.nl).

• Ministerio di Husticia a cuminsa explora e posiblidadnan pa, den cooperacion cu e Fundacion, Unicef, Ministerio Publico y demas stakeholders, evalua si lo por start un proyecto piloto di 'Restorative Justice'. 'Restorative Justice' ta regarda programanan dirigi na restuara e daño causa na victimanan di crimen, pa medio di resolucion alternativo, y ta yuda promove e rehabilitacion y reintegracion di un hoben cu a comete un hecho castigabel.

• Minister di Husticia a asisti na e celebracion di fin di aña di DIMAS caminda el a gradici staff y personal pa nan trabou durante 2019 y a elabora riba e diferente cambionan di ley cu ya a tuma luga na 2018 y 2019 y cu ta den proceso pa 2020.

Continuacion Resumen di Siman

• Despues cu na december 2018 Gobierno conhuntamente cu Parlamento a update e ley di Admishon y Explulsion (AB 2018 no. 70), na juli 2019 Ministerio di Husticia a introduci un decreto moderno di ley cu ta regarda asilo (AB 2019 no. 40). Esaki den cuadro di e situacion sin precedente na hermana pais Venezuela, di cual Aruba ta sintiendo e efectonan, caminda cu entre otro a conoce un cantidad di aplicacion pa asilo desde comienso di 2018 y a constata cu e leynan anterior tabata hopi anticua. Minister Bikker tambe a gradici e trahadonan cu awo ta forma parti di e Unidadnan di Asilo, cu ta atendiendo diligentemente cu evaluacion di peticionnan pa asilo den cuadro di e leynan nobo y tratadonan cu ta aplicabel pa Aruba.

• E siman aki Colegio EPI a bishita ATA San Nicolas Visitor Information Center.
Desde apertura di e oficina na San Nicolas mas cu 1000 turista a bishita esaki caba.
Creando e movecion economico pa San Nicolas.

• Nos vision ta dirigi riba busca turista di calidad, turista afluente y e indicadornan ta mustra cu nos ta logrando esaki. Mas noticia positivo pa Aruba. Pa aña 2021 e crusero luhoso Ritz Carlton lo ta na Aruba. Aruba ta un di e poco paisnan den Caribe cu ta riba itenerario di Ritz Carlton Cruiselines.

• Minister Dangui Oduber ta sumamente contento y alabes orguyoso cu e cifranan cu a wordo registra pa aña 2019 pa loke ta trata Turismo di nos pais te cu awor. Turismo ta keda nos unico pilar economico y e driver principal di nos economia. Danki na turismo tin progreso economico y danki na turismo miles di persona na Aruba tin un entrada pa asina por mantene nan famianan. Den e desaroyo di turismo, turismo crusero tambe ta creciendo y ta premira di bira un otro aña record. Segun e mandatario aki por mira cu e inversion di 13 miyon florin den e Tugboat Colorado na april di e aña aki ta dunando su fruta.

• Aña 2018 tabata un aña record den turismo crusero unda mas di 815 mil turista a bin Aruba por medio di un crusero. Segun cifranan cu a ser ricibi di e aña aki ta premira di lo surpasa e cifra di aña 2018 na final di aña.

• Minister di Salubridad Publico Sr. Dangui Oduber ta informa Pueblo di Aruba cu dia 6 di december ultimo a tuma luga e prome operacion di catarata na Instituto Medico San Nicolas (ImSan). Den pasado semper e operacion di catarata tabata tuma luga na Dr. Horacio E. Oduber Hospital. ImSan a conoce inversion y desaroyo cu a tuma luga pa e parti medico. Den e inversion aki a inverti entre otro den e aparato di mas sofistica pa haci operacionnan di wowo. Danki na e inversion aki, awor por realisa e operacion di catarata na ImSan mes y esaki sigur ta un logro importante den cuido medico na Aruba. Awor cu tin mas sala disponibel pa operacionnan di wowo, esaki lo bay yuda na reduci e tempo di espera pa pashentnan cu ta wardando pa haci e dicho operacion.

• Minister Dangui Oduber ta contento cu e cambionan positivo cu ta tumando luga den cuido medico na Aruba. ImSan a haya un inversion di 60 miyon florin y poco poco tur e trabounan ta kedando cla, na fin di 2020 e proyecto aki lo ser finalisa completo.

• AZV a celebra e Universal Health Coverage Day declara pa World Health Organization. Na mes momento a haci varios anuncio importante durante e anochi aki. A anuncia y desevela a logo nobo di AZV y launch un app nobo di AZV. Tambe a scoge e dokter di cas di aña cu a keda den persona di Dr Melissa Wever. Masha pabien na Melissa pa e trabounan.
• Nos Gobierno a percura pa prome biaha AZV bay un 'open tendering' caminda hospitalnan na Colombia lo participa pero tambe hospitalnan na MIAMI manera Baptist y University of Miami. Algo cu nunca antes a wordo haci.

• Minister Dangui Oduber a firma pa legalisa e uzo di cannabis medicinal. E proceso pa legalisa cannabis medicinal ta canando for di hopi tempo. Conforme nos acuerdo di gobernacion di partidonan MEP-POR-RED a acorda cu durante e periodo di gobernacion aki lo legalisa e uzo di cannabis medicinal. Minister Presidente sra Wever-Croes a institui un comision pa explora e posibilidadnan y tambe for di algun tempo caba Minister Dangui Oduber ta trahando riba esaki.
Despues di un periodo di haci tur e preparacionan necesario e momento a yega cu por cuminsa e proceso oficial pa e legalisacion di e uzo di cannabis medicinal.
Diabierna Minister Dangui Oduber a firma pa e proceso cuminsa pa entrante 2020 tur e productonan cannabis medicinal ta assesibel pa comunidad. Nos ta enfatisa cu ta trata solamente di legalisacion di uzo medicinal y no recreacional.

• Minister Xiomara Maduro a pasa un rato ameno na e evento di Ambient'i Pasco na Cas Tan Tin. Fundacion Mi Cutisa hunto cu Fundacion Artistars pa prome biaha a organisa un show den ambiente di Pasco special pa nos futuro artistanan. E hobennan tabata hopi bon prepara y nan alegria tabata brota durante di nan presentacion. Tambe tabatin presentacion di Tipico Un Brindis y Tipico Camaris. E mandatario a disfruta di e ambiente y pa mira con nos hobennan tabata contento di por a haya un tarima pa nan presenta nan talento pa medio di nan cancionnan animando e publico. Minister di Cultura a yama danki na Fundacion Artistar, Fundacion Cutisa y tur cu a haci posibel pa logra realisa e bunita evento aki.

• Minister di Finansa, Asuntonan Economico y Cultura a ricibi bishita di Secretario General di Sociaal Economische Raad, SER, sr. drs. Felix R.E. Bijlhout, kende a entrega e mandatario un rapport riba e 'Prohibicion di Importacion di Oro for di Venezuela' y un rapport riba 'Cumplimento Fiscal' na Aruba. E ultimo aki sigur ta un tema cu tin atencion di e Gobierno actual. Pronto e rapportnan aki lo ta obtenibel riba e website di SER na http://www.ser.aw

• Minister Xiomara a ricibi bishita di Consul General di Merca na Corsou, sr. Allen Greenberg. E dignatario a hiba un conbersacion ameno den cual a toca economia di Aruba, e rol di inversion y turismo Americano na nos Pais. E mandatario a brinda sr. Greenberg un ehemplar di Aruba su Economic Policy, 'A Strong and Resilient Economy 2019-2022' y a splica kico nos ta haciendo, entre otro, pa stimula entrepreneurship na Aruba. Minister Xiomara a gradici sr. Greenberg pa e bon relacion cu Aruba tin cu Merca y ta spera di por keda conta cu e bon cooperacion aki na bienestar di nos Paisnan.

• E siman aki hunto cu Minister President, Minister di Finansa a atende un reunion cu ehecutivonan di Banco Mundial cu ta na Aruba pa haci un sondeo pa un investigacion riba costo pa haci negoshi na Aruba. E siman tras di lomba a tene diferente reunion cu stakeholders pa haci un 'pre-assessement' necesario prome cu haci e investigacion aki riba 'Cost of Doing Business.' Na comienso di aña e mandatarionan lo ricibi e resultado preliminar y lo haya un bista miho di e embergadura di e investigacion y tambe e costo cu esaki lo tin cu ne. Den un investigacion asina lo por compara Aruba su economia tambe cu otro pais simillar y asina duna Gobierno un bista di e competencia pa nos Pais. Na final di e investigacion, Banco Mundial lo brinda su recomendacionnan pa mehoracion na Gobierno di Aruba.



GOBIERNO DI ARUBA

un

Feliz Siman

TUR CAMINDA CU TA DIRIGI NA EXITO
MESTER PASA DEN TRABOU DURO
CU DEDICACION Y DETERMINACION
NOS TA LOGRA E EXITO
CU NOS TA PROPONE

Gabinete Wever-Croes